



LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS  
FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANISATIONS

2003-2004

The content of this publication  
was compiled by Jonathan Maheu.  
This document is a translation of the French official document.  
The original document prevails in any differences of scope, interpretation,  
definition, or limitation.

Design of the title page : Oxygène communication  
Publisher : Secrétariat aux affaires autochtones, Direction des services à la clientèle

This document is also available in French under the title  
Inventaire des programmes d'aide financière aux individus,  
entreprises et organismes 2003-2004.

In this document, the masculine gender designates both women and men. No discrimination is intended.

ISBN 2-550-43434-2  
Legal deposit – Bibliothèque nationale du Québec, 2004  
Legal deposit – National Library of Canada, 2004

Cover : MEQ collection, Claudette Fontaine

© Gouvernement du Québec, 2004

## PRESENTATION

This inventory contains a summary of the programs and services of the Government of Quebec intended to promote job creation as well as economic and community development. While these programs are intended for all Quebecers, this publication has been designed for Aboriginal people who wish to start up, develop or revitalize their business. It is an essential information tool for self-employed workers as well as for small and medium size businesses that would like to find out about existing assistance programs and to obtain a summary of the terms and conditions, as well as of the eligibility criteria.

Those who wish to consult an up-to-date version of the information found in this document should consult the Programs and services section of the web site of the Secrétariat aux affaires autochtones at the following address: [www.saa.gouv.qc.ca](http://www.saa.gouv.qc.ca) . You can obtain additional information by getting in touch with the designated coordinators who will advise you on the programs of their department or organization.

## TABLES LIST

Conseil des arts et lettres du Québec.....	1
Investissement Québec.....	2
Ministère de la Culture et des Communications.....	3
Ministère de la Santé et des Services sociaux.....	6
Ministère de la Sécurité publique.....	7
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.....	10
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et de la Famille.....	13
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et de la Famille – Famille.....	14
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et de la Famille – Secrétariat l'action communautaire autonome.....	15
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et de la Famille – Solidarité sociale.....	16
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et de la Famille – Services de garde.....	17
Ministère de l'Environnement.....	18
Ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir – Secrétariat au loisir et au sport.....	26
Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs.....	29
Ministère du Conseil exécutif – Secrétariat la jeunesse.....	41
Ministère du Conseil exécutif – Secrétariat aux affaires autochtones.....	42
Ministère du Conseil exécutif – Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes.....	44
Ministère du Développement économique et régional – Industrie et commerce.....	45
Ministère du Développement économique et régional – Régions.....	61
Ministère du Développement économique et régional – Tourisme.....	65

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Conseil des arts et des lettres du Québec - Coordinator : Gaétan Gosselin (418) 528-2886

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Professional artists scholarships		<p>Support artists of the following artistic disciplines:</p> <p>Dance, multidisciplinary arts, theatre, circus arts, music, song, literature, visual arts, media arts, arts and crafts, architecture.</p>	<p>Section 1: Research and creation.</p> <p>Section 2: Fore-stage (dance, multidisciplinary arts, circus arts; welcoming artists who are in residence ( visual arts, media arts, arts and crafts, architecture); literary performances (literature); ordering of works (theatre, music).</p> <p>Section 3: Support for careers (advance training, studios and residence-workshops, travel, career grants).</p>	Have two years of professional practice.
-----				
	<u>Hyperlink :</u>			
	<u>Address</u>		<u>Description</u>	
	www.calq.gouv.qc.ca		Welcome to the Conseil des arts et des lettres du Québec	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Investissement Québec

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Program promoting the funding of group entrepreneurship	Reception and information service 1 866 870-0437	Promote the creation, maintaining and development of enterprises of the social economy by granting financial assistance to non profit organizations, cooperative enterprises or their subsidiaries.	Financial assistance will be granted to an eligible enterprise in the start-up phase, having a development or expansion project or a consolidation need.	
-----				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
		<a href="http://www.invest-quebec.com/fr/que/doc/entrepreneuriat.jsp">www.invest-quebec.com/fr/que/doc/entrepreneuriat.jsp</a>	Investissement Québec - Documentation Centre - Group Entrepreneurship	
Program promoting the capitalization of enterprises of the social economy	Reception and Information Service 1 866 870-0437		Financial assistance will be granted to an eligible enterprise in the start-up phase, having a development or expansion project.	
-----				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
		<a href="http://www.invest-quebec.com/fr/que/doc/capitalisation.jsp">www.invest-quebec.com/fr/que/doc/capitalisation.jsp</a>	Investissement Québec - Documentation Centre - Capitalization Program	
Funding SMBs	Reception and Information Service 1 866 870-0437	Accompany enterprises in their development by guaranteeing them funding for their projects, in cooperation with financial institutions or by offering them a term loan.		The minimum amount of the financial assistance has been set at \$50 000 and the maximum duration of funding is ten (10) years.
-----				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
		<a href="http://www.invest-quebec.com/fr/que/doc/garantie_pme.jsp">www.invest-quebec.com/fr/que/doc/garantie_pme.jsp</a>	Investissement Québec - Documentation Centre - Funding - SMB	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère de la Culture et des Communications - Jean Bissonnette (418) 295-4979

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Support and financial assistance programs related to cultural facilities, regional and local cooperation, arts and letters, culture and education, culture and recreation, heritage and museology.	Regional offices of the ministère de la Culture et des Communications  Contact information of the regional offices: www.mcc.gouv.qc.ca/ region/drmcc Telephone : (418) 380-2304, extension 7143	See the Department's web site	See the Department's web site	See the Department's web site
-----				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b><u>Address</u></b>		<b><u>Description</u></b>		
-----				
www.mcc.gouv.qc.ca/programme/programme.htm#inforoutes				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère de la Culture et des Communications - Jean Bissonnette (418) 295-4979

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Support for aboriginal radio stations (PARA)	<p>Regional offices of the ministère de la Culture et des Communications</p> <p>Contact information of the regional offices: www.mcc.gouv.qc.ca/ region/drmcc</p>	<p>Consolidate the organization and operation of local radio stations, the prime local information and communication service. In this respect, the program seeks to help radio stations structure their organization well, to enhance the skills of the production team, and to make their infrastructures more functional.</p> <p>Encourage radio stations to organize with one another exchanges involving programs and expertise.</p> <p>Promote the use of the languages of the aboriginal communities, thereby creating an environment that is conducive to the cultural development of the communities.</p>	<p>The following are eligible for the program: local aboriginal radio stations or their representatives (Band councils, Municipal Corporations), and aboriginal communication corporations working with all of the local radio stations of a nation. Radio stations must have been on the air for at least one year. Only one radio station per community can benefit from a grant.</p> <p>Local radio stations wishing to qualify for a grant must produce and agree to produce at least 12 hours of local information programs and cultural programs per week.</p>	<p>Operating assistance:</p> <p>A grant for a maximum amount of \$10,000 is awarded to radio stations whose annual budget, without the Department's contribution, is less than \$70,000.</p> <p>A sum of \$2,000 is subtracted from the aforementioned grant for every \$5,000 segment added to the initial budget (\$70,000). However, the operating grant should not exceed 50% of the normal operating budget of the radio station.</p> <p>A radio station whose budget exceeds \$90,000, without the Department's contribution, is not eligible for operating assistance.</p> <p>Assistance for specific projects:</p> <p>Assistance for specific projects is intended for communication corporations. They must submit an application in order to help local radio stations better organize, to benefit from adequate training, to improve their financing, to exchange programs between one another, to share or acquire new know-how (among other things through activities related to new information technologies), and to comply with Canadian legislation in the broadcasting field as well as Québec legislation.</p> <p>The amount of the grant for a specific project depends on the balance available in the budget of PARA following the awarding of the operating grants, as well as on the nature and quantity of applications submitted. The financial assistance cannot exceed</p>

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition:* **3**

Ministère de la Culture et des Communications - Jean Bissonnette (418) 295-4979

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b> 90% of the project's total cost.
	<u>Hyperlink :</u> Address		Description	
	<a href="http://www.mcc.gouv.qc.ca/programme/para.htm">www.mcc.gouv.qc.ca/programme/para.htm</a>			

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère de la Santé et des Services sociaux - Coordinator : Jean-Maurice Paradi (418) 266-8740

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Community organization support program	Regional health and social services boards for regional and local organizations The ministère de la Santé et des Services sociaux for national organizations	Recognize and promote the action of community organizations.  Offer the necessary support and information to community organizations.  Provide financial support to community organizations.	To be eligible for the program, organizations must meet the following criteria:  - be a legal entity constituted under Québec law for non-profit purposes, whose affairs are managed by a board of directors made up in the majority of persons using the services of the organization or of members of the community that it serves, and whose purposes and activities are related to the health and social services field;  - have general by-laws duly approved at a general meeting;  - have activities that have a link with the program's reception structure (see the program brochure at the electronic address below).	The conformity of the organization's activities with the purposes stated in its charter.  The contribution of the community in the carrying out of activities.  The dynamism and the commitment of the organization in its community, cooperation with community resources.  The response provided to the community's needs.  The setting up of tangible solutions, the organization's ability to reach persons and the extent of participation in activities.  The demonstration of a democratic operation.  The demonstration of sound and transparent management.  The ability to diversify its sources of funding.
-----				
		<u>Hyperlink :</u>		
		Address	Description	
		<a href="http://www.msss.gouv.qc.ca/acrobat/fr/document/publi_g/guides/fr-guide-III.pdf">www.msss.gouv.qc.ca/acrobat/fr/document/publi_g/guides/fr-guide-III.pdf</a>	Explanatory brochure and registration form (go to "Free publications")	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

Ministère de la Sécurité publique - Coordinator : Michel Bolduc (418) 528-6836

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Program to mobilize communities	Danièle Desmeules Service de la prévention de la criminalité et de la sécurité privée Telephone: (418) 646-8855	Help communities devise and implement local solutions to the problems that contribute to criminalization and victimization, in particular with respect to children, teens, women and aboriginal persons. The program also seeks to increase public awareness and support regarding effective crime prevention measures.	Eligible organizations are mainly non-profit professional organizations and associations. Funded activities may serve to evaluate needs, to mobilize and promote awareness. However, activities geared to crime repression and the social reintegration of offenders are not eligible for funding.  Eligible organizations are solicited at least once a year, and a cut-off date for submitting projects is set at the time of solicitation. Organizations wishing to be added to the solicitation list can contact the person in charge.	Submitted projects must have a maximum duration of one year, and the assistance granted cannot exceed \$50 000 per year.
-----				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b>Address</b>		<b>Description</b>		
www.msp.gouv.qc.ca/prevention		Web site of the ministère de la Sécurité publique		
Crime prevention investment fund program	Jean-François Boucher Service de la prévention de la criminalité et de la sécurité privée Telephone: (418) 644-5369	Survey and provide financial support for a limited number of innovative and promising pilot projects or community models to prevent crime, and make independent evaluations of these models to determine the main components of the programs that produce good results and the extent to which they can be exported to other cities or regions.	Eligible organizations include national, provincial, municipal, aboriginal, community and professional non-profit organizations, educational institutions, provincial, territorial, municipal and regional governments, non-profit organizations of the private sector and associations of the business sector. Annual financial contributions may reach \$500 000 for five years in a row.	The applicant organization must submit a letter of intent not exceeding five pages describing the proposed project, the clientele and the objectives, the estimated budget and the budget requested, the partners and the timetable.
-----				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b>Address</b>		<b>Description</b>		
www.msp.gouv.qc.ca/prevention				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

Ministère de la Sécurité publique - Coordinator : Michel Bolduc (418) 528-6836

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Crime prevention partnership program	Jean-François Boucher Service de la prévention de la criminalité et de la sécurité privée Telephone: (418) 644-5369	Provide financial support for the design, testing and dissemination of tools intended to help communities evaluate their needs and resources, for the development of information and resource banks that facilitate local participation and that could be used in other cities or regions.	Non-profit organizations and professional associations, as well as any other non- governmental organization contributing to crime prevention. Grants may reach \$200,000 per year for a maximum period of three years in a row and must not represent the total eligible expenses of a project.	Applicants must clearly specify in their proposal the crime problem (s), clearly show that there is a plausible link between the risk factors surveyed and the proposed project, clearly indicate the goals and objectives seeking to resolve the problem (s), show the interest that they have in broad and multisectoral partnerships, devise a communication strategy showing the manner in which the information will be shared and exchanged.
-----				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b>Address</b>			<b>Description</b>	
-----				
BAC/MSP	Jean-François Boucher Service de la prévention de la criminalité et de la sécurité privée Telephone: (418) 644-5369	Offer grants for specific crime prevention projects based on certain problems related to both public security and the insurance sector (vandalism, home burglaries, etc.). A particular feature of this program is to rely on situational prevention rather than on social development as is the case with the other funding programs of the ministère de la Sécurité publique in the crime prevention field.	Local or regional non-profit organizations, one of whose mandates is crime prevention, municipalities and police departments.	
-----				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b>Address</b>			<b>Description</b>	
-----				
www.msp.gouv.qc.ca/prevention				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère de la Sécurité publique - Coordinator : Michel Bolduc (418) 528-6836

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Funding program using the proceeds of crime	Sylvie Ferron Service de la prévention de la criminalité et de la sécurité privée Telephone: (418) 646-6230	Grant financial assistance to community organizations working in particular with youth to carry out a crime prevention project related to one of the themes approved by the Interministerial Committee set up to support the various crime prevention funding programs.	A community organization whose main mandate is crime prevention, in particular among youth and that meets the following conditions: - It is a non-profit organization that is legally constituted or recognized under a statute of Québec and its activities take place in Québec. - Its activities have been going on in Québec for more than two years. - Its sources of funding are varied and the organization has demonstrated sound management. - Its activities foster the participation of volunteers. - Its main activities fall within one of the following two types of intervention: a) reducing the vulnerability of individuals, in particular young people, in the face of social problems that give rise to delinquency and crime, including drug abuse; b) promoting individual and collective responsibility with respect to anti-social behaviours.	
-----				
		<u>Hyperlink :</u>		
		Address	Description	
-----				
		<a href="http://www.msp.gouv.qc.ca/prevention">www.msp.gouv.qc.ca/prevention</a>		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation - Coordinator : Yvon Laviolette (418) 380-2100, extension 3039

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Agriculture funding	La Financière agricole	Promote the development of farm-sector enterprises.  Facilitate the purchase of enterprises and the construction of buildings.  Help improve enterprises and consolidate debts.  Contribute to the funding of operations.	Farmer.  Aquaculturist.  Mariculturist.	Guaranteed loans at reduced interest rates.
		<b>Hyperlink :</b>		
		<b>Address</b>		
		<b>Description</b>		
		www.financiereagricole.qc.ca/fr/fina/prog_fina_agri.pdf	Web site of the Financière agricole	
Support for the development of agriculture and agri-business in regions	MAPAQ	Support advisory services and the establishment.  Back the development and the adaptation of agriculture and agri-business.	Farming enterprises or farming enterprise groups.	Criteria specific to each component.
		<b>Hyperlink :</b>		
		<b>Address</b>		
		<b>Description</b>		
		www.agr.gouv.qc.ca/dgpar/program/program.htm	Information on the web site of MAPAQ	
Assistance for up-and-coming farmers	Financière agricole	Protect enterprises against interest rate hikes. Offer assistance to the establishment.	Farming enterprises; aquaculture enterprises; mariculture enterprises having at least one operator between 18 and 40 years of age.	Guaranteed loans under either one of the program's components. Grant to the establishment.
		<b>Hyperlink :</b>		
		<b>Address</b>		
		<b>Description</b>		
		www.agr.gouv.qc.ca/frdt/formation/dossspec/aideetab.htm	Information on the web site of MAPAQ	
		www.financiereagricole.qc.ca	Web site of La Financière agricole du Québec	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation - Coordinator : Yvon Laviolette (418) 380-2100, extension 3039

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Support for innovation and the development of commercial fisheries and aquaculture	MAPAQ	Improve the profitability, diversification and versatility of the enterprises of the marine product capture and processing sector. Increase and diversify the production, improve the profitability of aquaculture enterprises.	All enterprises and all enterprise groups of the commercial fisheries and aquaculture sectors.  An aboriginal band council having its administrative office in Québec.	Obtaining of the required licences.  Investment by the promoter.  Significant spin-offs of the project.  Project that has a link with a development plan.
-----				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
-----				
Commercial fishery funding	MAPAQ	Diversify and maintain the activities related to the catching or harvesting of marine products through the obtaining of loans or loan guarantees. Support the grouping, transfer or acquisition of commercial fishing enterprises.	Be registered with the Bureau d'accréditation des pêcheurs et des aides-pêcheurs du Québec	Quality of the management of the enterprise, its financial position and the demonstration of its ability to be profitable, which ensures its viability and sustainability.
Financial support for cooperation in the commercial fisheries and aquaculture sector	MAPAQ	Develop the sector by carrying out concerted partnership projects between partners of the Réseau pêches et aquaculture Québec.	Réseau pêches et aquaculture Québec.  Branch committees and working groups recognized by this network.  Consultation committees.	Project listed in the development plan of the Network, branch committee or working group. Project having a marked impact on increasing the number of concerted projects between the partners of the sector.
-----				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
-----				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation - Coordinator : Yvon Laviolette (418) 380-2100, extension 3039

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Financial support for national associations of the fisheries and aquaculture sector	MAPAQ	Support the fair representation of the sector's interests by supporting national associations, in particular in the carrying out of national strategic plans.	Recognized national associations.	Be on the list of the national associations recognized by the Department.
-----				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b><u>Address</u></b>		<b><u>Description</u></b>		
-----				
Support for diversification and transformation in agriculture and agri-business in resource regions	MAPAQ	Support the economic potential of resource regions. Create and maintain a global environment that is conducive to job creation.	Farm and agri-business enterprises and groups located in resource regions.	Compliance with environmental standards.  Project's economic impact, in particular regarding the jobs created.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition:* **3**

Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et de la Famille - Coordinator : Joseph-Marc Laforest (418) 643-8402

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Innovation and experimentation assistance fund	Georges Leclerc Direction du fonds québécois d'initiatives locales (FQIS) Direction générale de la planification et des services aux citoyens Telephone: (418) 643-1109	Support experimentation, innovation or research in the fields of vocational training, income security, and family and employment assistance by providing financial assistance to organizations active in the Department's jurisdiction and whose activities are deemed of interest in relation to the Department's mission. The assistance is limited and non-recurrent.	Non-profit organizations.  The following are also eligible: an establishment or an organization of the social affairs network, a recognized educational establishment or a municipality having as its main mission to provide assistance to the clientele of the Department in the fields of vocational training, income security and employment assistance.	Projects are examined according to the following criteria:  Relevance of the project in relation to the Department's responsibilities;  Innovative or experimental nature of the project;  Complementarity with the Department's projects;  Capacity of the organization to ensure the sound management of the project;  Demonstration of the organization's viability.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et de la Famille - Famille

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Assistance to parents for their employment income (APPORT)	Staff of MESSF offices Toll-free telephone: 1 800 643-4721 or any other Local employment centre (CLE) in Québec.	Allow low income households to obtain a supplement to their earned wages. This supplement is obtained at the end of the year, on the basis of the tax return filed.	To be eligible for the APPORT program, all of the following criteria must be met during the year: - have at least one dependant child; - have a minimum of \$100 income in the form of employment income, employment insurance benefits for maternity leave or parental leave, or Maternity Allowance (PRALMA); - have liquid assets and property not exceeding \$45 000 for a tenant and \$90 000 for an owner-occupant; - reside in Québec and be legally authorized to stay in Canada.	The total annual gross income, including employment income or income considered as such, must be less than \$21 820 for a two-parent family or \$15 330 for a single-parent family. Employment income or income considered as such may come from: - wages; - self-employed work; - commissions; - employment insurance benefits for a maternity leave or parental leave; - Maternity allowance (PRALMA). For families that are employment assistance beneficiaries and that have employment income or income considered as such, the APPORT benefit is added to the employment assistance benefits.

-----  
**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

-----  
[www.messf.gouv.qc.ca](http://www.messf.gouv.qc.ca)

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et de la Famille - Secrétariat à l'action communautaire autonome

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Community organizations financial support	Maryse Lemieux Telephone: (418) 646-9270 or 1 800 577-2844	The Secrétariat à l'action communautaire autonome du Québec supports organizations and organization groups in fulfilling their mission and in their interventions with the "Support for the collective defence of rights" and "Support for the development of independent community action projects" programs. The Secretariat also contributes to the development of autonomous community circles with the "Support for projects to develop autonomous community action" program.	The Secrétariat à l'action communautaire autonome du Québec wants to contribute on a priority basis to the fulfillment of the mission of organizations and organization groups whose sole or main mission falls within the field of the defence of collective rights. Community organizations of all sectors can submit an application within the context of the development project support program.	To be eligible, it is necessary to be a non-profit organization that is legally constituted or recognized under a statute of Québec, and whose activities take place in Québec, to be from and supported by the community; to carry out, among other things, community activities in the activity sector concerned by the application for the "Support for the collective defence of rights" program. For the "Support for the development of independent community action projects" program, only those projects already submitted may file an application.
-----				
<b>Hyperlink :</b>				
<b>Address</b>			<b>Description</b>	
www.messf.gouv.qc.ca/français/saca/programme/index.htm			Secrétariat à l'action communautaire autonome (SACA)	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale et de la Famille - Solidarité sociale

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Cree Hunters and Trappers Income Security Program	Monique Caron Secretary General Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris (OSRCPC) 2700 boul. Laurier Édifice Champlain Bureau 1110 (1er étage) Ste-Foy, Qc, G1V 4K5 Telephone: (418) 643-7300 Fax: 418-643-6803	Make sure that hunting, fishing and trapping remain sustainable and viable activities for the Cree nation. See to it that these traditional activities can be a suitable way of life for the Crees by guaranteeing those who choose this way of life a degree of economic security compatible with existing conditions.	Under the James Bay and Northern Québec Agreement (JBNQA), all Cree beneficiaries living on the James Bay Territory can register for the program. However, a beneficiary cannot combine the benefits of this program with those of income security for Indians or those of any other guaranteed annual income program of general application in Québec.	The allowances are paid to units (households) that may be made up of one adult or two adults, with or without children. To be eligible, the head of the unit must devote more time to harvesting activities than to any other activity, for a minimum of 120 days and a maximum of 240 days per program year (July to June).
Solidarité jeunesse	Nikolas Ducharme Director Telephone: (418) 644-6997	Allow participants in the Solidarité jeunesse (SJ) program to acquire personal, social and professional autonomy through a personalized guidance and coaching process. Allow participants, with the assistance and support of the partners who signed the protocol, to establish and carry out their personalized action plan with a view to achieving autonomy.	The Solidarité jeunesse program is intended for eligible young people under 25 and first-time applicants for employment assistance.  It is intended for young people facing multiple problems (repeated failures due to bad experiences at school or on the work market, effects of inter-generational poverty).	Sécurité du revenu (MESSF) is the organization responsible for determining a person's eligibility for Solidarité jeunesse. To qualify for Solidarité jeunesse, a person must meet the following criteria: a) submit an application for financial assistance to Sécurité du revenu and be eligible for the employment assistance program or, exceptionally, be an income security recipient; b) be at work without limitation, with a temporary limitation due to a dependent child or, exceptionally, be at work with limitations; c) be under 25 on the date of the application; d) represent a high risk of long-term unemployment; e) have social and professional integration difficulties that justify the nature of the intervention by Solidarité jeunesse.  Exclusions: a) persons seeking asylum; b) persons having participated in Solidarité jeunesse in the 12 months preceding the date of the application.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille - Services de garde

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Grant for the development of early childhood centres	Pierre Gaucher Telephone: (514) 864-2442	Contribute to the development of early childhood centres by subsidizing the supervision of a project to set up, in a facility or family setting, an early childhood centre.  Build or purchase an immovable or arrange administrative premises as required in a family setting.	Groups of promoters wishing to set up an early childhood centre;  Holders of an early childhood centre licence.	Be authorized, by the minister, to develop new places. Funding is determined according to the standards stipulated in the budget rules.
Grant for the operation of early childhood centres	Pierre Gaucher Telephone: (514) 864-2442	Support the operation of early childhood centres	Holders of an early childhood centre licence.	According to the following funding parameters: the number of annualized places and the occupation rate.
Annual grant to daycare centres that have signed agreements	Pierre Gaucher Telephone: (514) 864-2442	Promote the increase in the number of reduced contribution places offered to parents.	Holders of a daycare licence, eligible for funding and that have signed an agreement with the minister.	According to the following funding parameters: the number of annualized places and the occupation rate.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

**Ministère de l'Environnement - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252**

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Environment research and development assistance program (PARDE)	Georges Gabra Ministère de l'Environnement Direction de la coordination des programmes d'aide Édifice Marie-Guyart 6e étage, boîte 37 675, bd René-Lévesque E Québec (Québec) G1R 5V7 Telephone: (418) 521-3824 Fax: (418) 646-9262	Promote the acquisition of strategic environmental knowledge concerning initiatives related to the quality of the environment, according to the priorities set by the ministère de l'Environnement.  Support financially, to a lesser extent, certain technological research and development (R-D) projects.  Also contribute to the training of researchers outside the ministère de l'Environnement as well as specialists of the Department.	Diversified clientele: universities, affiliated researchers, cegeps, research centres, private laboratories, associations, municipalities, consultant firms and enterprises.	See the web site of the MENV.
-----				
		<u>Hyperlink :</u>		
		<u>Address</u>	<u>Description</u>	
		-----		
		<a href="http://www.menv.gouv.qc.ca/programmes/parde/index.htm">www.menv.gouv.qc.ca/programmes/parde/index.htm</a>	Details of the program	
Québec action fund for sustainable development	Québec action fund for sustainable development 43, rue Saint-Nicolas Québec (Québec) G1K 6T3 Telephone: (418) 692-5888 Fax: (418) 692-1148 infos@faqdd.qc.ca www.faqdd.qc.ca			See web site of the organization:  <a href="http://www.faqdd.qc.ca">www.faqdd.qc.ca</a>
-----				
		<u>Hyperlink :</u>		
		<u>Address</u>	<u>Description</u>	
		-----		
		<a href="http://www.faqdd.qc.ca">www.faqdd.qc.ca</a>		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

**Ministère de l'Environnement - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252**

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Environment Action Program (PAE)	Mylène-Kim Fortier Ministère de l'Environnement Direction de la coordination des programmes d'aide Édifice Marie-Guyart 6e étage, boîte 37 675, bd René-Lévesque E Québec (Québec) G1R 5V7 Telephone: (418) 521-3824 Fax: (418) 646-9262	<p>This program has three components:</p> <p>Support for organizations;</p> <p>Support for Green Brundtland Schools;</p> <p>Support for college-level educational institutions and universities.</p> <p>Component 1 seeks to support the dynamism of private non-profit organizations working in the field of environmental protection and sustainable development to encourage them to elicit behavioral changes and to ensure the conservation and sustainable use of resources.</p> <p>Component 2 seeks to recognize the development of education as it relates to the environment in schools as a privileged means for achieving these objectives by providing special financial assistance making it possible to support the carrying out of projects of an environmental nature in Green Brundtland Schools.</p> <p>Component 3 also seeks to encourage the design and carrying out of projects of an environmental nature in college and university-level educational institutions of Québec to encourage young people at the college and university level to continue or begin their commitment to protecting the environment.</p>	<p>For Component 1:</p> <p>Any private non-profit organization whose prime mandate and objectives are directly related to the protection of the environment, education pertaining to the environment or sustainable development. The organization must have been legally constituted for at least three (3) years; it must have its head office in the Province of Québec, and the majority of its funding must not come from the Government of Canada or the Government of Québec.</p> <p>Aboriginal band councils, Priority Intervention Zone (ZIP) committees, watershed organizations or any other organization having signed a specific protocol with the ministère de l'Environnement are also eligible. Organizations working on a private territory will have to guarantee access to the services provided as well as to the activities carried out under this program.</p> <p>For Component 2:</p> <p>The teaching and non-teaching staff of private and secondary institutions that have obtained the status of Green Brundtland School from the Centrale des syndicats du Québec are eligible.</p> <p>For Component 3:</p> <p>Management and student clientele of any Cégep, subsidized private institution, licensed</p>	<p>The program is renewed every year. The deadline for submitting financial applications is not known at the present time (see the web site of the MENV).</p>

**LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS**

*Edition: 3*

Ministère de l'Environnement - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
			private institution or other college and university- level educational institution recognized by the ministère de l'Éducation du Québec.	
	<u>Hyperlink :</u>			
	Address		Description	
	www.menv.gouv.qc.ca/programmes/action_e-f/		Details of the PAE	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère de l'Environnement - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Assistance program for social economy enterprises working in the residual material management sector	Gleason Thibault Ministère de l'Environnement Direction de la coordination des programmes d'aide Édifice Marie-Guyart 6e étage, boîte 37 675, bd René-Lévesque E Québec (Québec) G1R 5V7 Telephone: (418) 521-3824 Fax: (418) 646-9262	<p>Foster the participation of social economy enterprises in the achievement of the environmental objectives stipulated in Québec's Action plan for the management of residual materials 1998-2008.</p> <p>Provide financial support for the creation, development and consolidation of social economy enterprises active in the recovery, enhancement, re-use and re-sale of residual materials, as well as the expansion of existing enterprises through the development of new projects or intervention niches.</p> <p>Also support the creation and preservation of lasting high-quality jobs within social economy enterprises.</p>	<p>This financial assistance program is intended for environmental groups and non-profit organizations whose project involves setting up or developing an enterprise to recover and enhance residual materials according to the social economy model. To qualify as a social economy enterprise, a cooperative or a non-profit organization must meet the following conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- create or preserve lasting high-quality jobs, namely jobs (full-time, permanent or seasonal) remunerated by wages subject to the labour laws;</li> <li>- produce goods and offer services for which there is a demand, namely products and services for which there is an established market or a market to be developed;</li> <li>- meet social and environmental needs, the profitability of which is measured according to the direct and indirect beneficial effects of the activities carried out for the community concerned or served by a social economy project that contributes to the sustainable use of natural resources, among other things, through a better management of the resources that residual materials represent;</li> <li>- be financially viable, namely that its financial equilibrium, over a maximum period of three years, is based on own-source revenues and a complementary contribution from private and municipal partners and the State.</li> </ul> <p>The definition of social economy makes a clear distinction between social economy enterprises</p>	See the web site of the MENV



## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère de l'Environnement - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>	
Environmental priorities assistance program (PAPE)	Louis Messely Ministère de l'Environnement Direction de la coordination des programmes d'aide Édifice Marie-Guyart 6e étage, boîte 37 675, bd René-Lévesque E Québec (Québec) G1R 5V7 Telephone: (418) 521-3824 Fax: (418) 646-9262	Promote the resolution of environmental problems in keeping with the annual priorities set by the Department by providing financial support for tangible projects dealing with environmental education, the protection or restoration of the environment and the promotion of sustainable development in relation to these priorities.	The Environment Priorities Assistance Program (PAPE) is intended for any private non-profit organization whose mandate(s) or objectives, listed in its charter, are directly related to the current priorities of the ministère de l'Environnement. The organization must have been legally constituted for at least three years, be of local, regional or national scope, and have its head office in Québec.  A legally constituted organization refers to a legal entity constituted according to the legal forms stipulated by legislation. It may have the name of a corporation or of an association, but in these cases, it must be constituted by letters patent.	See the web site  A new version of the program should appear soon.	
		<u><a href="#">Hyperlink :</a></u>			
		<u>Address</u>	<u>Description</u>		
		<a href="http://www.menv.gouv.qc.ca/programmes/pape/index.htm#objectifs">www.menv.gouv.qc.ca/programmes/pape/index.htm#objectifs</a>	Details of the PAPE		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère de l'Environnement - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
National program for the development of a private network of protected areas	Léopold Gaudreau Direction du patrimoine écologique et du développement durable Ministère de l'Environnement Édifice Marie-Guyart 4e étage, boîte 21 675, bd René-Lévesque E Québec (Québec) G1R 5V7 Telephone: (418) 521-3907 Fax: (418) 646-6169	<p>Contribute to the development of the network of protected areas by increasing the surface area of the protected areas in a private environment.</p> <p>Ensure the safeguarding of biodiversity through the protection of a greater diversity of ecosystems and living species.</p> <p>Create a solidarity regarding protected areas by associating the Québec community in conservation actions.</p> <p>Create conservation partnerships with the sector supporting the efforts of organizations and enterprises for the creation of protected areas.</p>	<p>The projects to acquire natural sites must:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- concern a site meeting the definition of a protected area, according to the classification of the World Nature Conservancy of 1994 adopted by the Government of Québec;</li> <li>- present an ecological, geological, geomorphological, wildlife, floristic or landscape interest that is representative of or specific to the physical and biological reality of Québec;</li> <li>- propose and apply particular management measures so that its long-term protection for conservation purposes is maintained efficiently;</li> <li>- be the subject of an application for financing by means of the appropriate form;</li> <li>- be completed by March 31, 2004;</li> <li>- be accompanied by a real estate appraisal prepared by a competent authority indicating the fair market value of the rights to be acquired or the expenses to be established on the property referred to in the project;</li> <li>- include, in the case of projects concerning the purchase of properties or the acquisition of conservation easements, a contribution equal to or greater than 50% of the total cost, made up of funds other than those from the Government of Québec.</li> </ul> <p>Clientele</p> <p>The following are eligible: profit-oriented or non-profit organizations and enterprises working in the conservation of nature and having as their objectives, the protection and management of natural environments, safeguarding biodiversity or wishing to become directly involved in the conservation of protected areas. They will have to show their past participation in nature conservation and natural environment management projects, as well as their ability to manage protected areas over the long term.</p>	<p>Evaluation</p> <p>All applications submitted will first be analyzed to determine their eligibility. This analysis consists of checking compliance with standards associated with the eligibility of the organization and the project as well as the elements that must be found in the application for financial assistance. Only those applications meeting all of the conditions can be evaluated in a subsequent stage.</p>

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition:* **3**

Ministère de l'Environnement - Coordinator : Daniel Berrouard (418) 521-3933, extension 7252

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
	<u>Hyperlink :</u> Address		Description	
	<a href="http://www.menv.gouv.qc.ca/biodiversite/aires_protegees/privé/index.htm">www.menv.gouv.qc.ca/biodiversite/aires_protegees/privé/index.htm</a>		National program for the development of a private network of protected areas	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

**Ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir - Secrétariat au loisir et au sport**

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Financial assistance for snowmobile clubs	Serge Vézina Ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir Secrétariat au loisir et au sport - Direction du loisir 200, chemin Sainte-Foy 4e étage Québec (Québec) G1R 6B2 Telephone: (418) 646-6211 Fax: (418) 644-4517	Promote access to Québec's territory during the winter period by laying out recognized trails;  Support the identification and marking of trails that can meet the needs of users;  Offer a favorable and safe context;  Offer financial support to clubs for the replacement of their trail grooming machine.	Local clubs and the Fédération des clubs de motoneigistes du Québec (FCMQ).	Financial assistance for the upkeep and marking of trails, the replacement of trail grooming machines, public safety, regional development and special projects.  The budget is established on the basis of the number of snowmobiles registered in Québec.
-----				
<b>Hyperlink :</b>				
<b>Address</b>			<b>Description</b>	
-----				
	www.mamsl.gouv.qc.ca	Web site of the MAMSL, see Sport and Recreation		
Financial assistance for quad clubs	Serge Vézina Ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir Secrétariat au loisir et au sport Direction du loisir 200, chemin Sainte-Foy, 4e étage Québec (Québec) G1R 6B2 Telephone: (418) 646-6211 Fax: (418) 644-4517	Promote access to Québec's territory during the winter or summer period by laying out recognized trails.  Support the identification and marking of trails in order to meet the needs of users.  Offer a favorable and safe context.  Offer financial support to clubs for the replacement of machines intended for the upkeep of trails.	Local clubs and the Fédération québécoise des clubs quads (FQCQ).	Financial assistance for the upkeep and marking of trails, replacement of machines intended for upkeep, safety, the environment and regional development.  The budget is established on the basis of the number of all-terrain vehicles registered in Québec.
-----				
<b>Hyperlink :</b>				
<b>Address</b>			<b>Description</b>	
-----				
	www.mamsl.gouv.qc.ca	Web site of the MAMSL, see Sport and Recreation		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

**Ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir - Secrétariat au loisir et au sport**

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE	
Financial assistance for vacation camps	Pierre Lafrance Ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir Secrétariat au loisir et au sport - Direction du loisir 200, chemin Sainte-Foy 4e étage Québec (Québec) G1R 6B2 Telephone: (418) 646-6320 Fax: (418) 644-4517	Ensure greater access to vacation camps for the most financially disadvantaged persons among young people, handicapped persons and families of Québec.  Offer financial support to non-profit organizations operating such camps.	Be a legally constituted non-profit organization, owning or managing a holiday camp that has been in activity for at least three years and that mainly hosts young people, handicapped persons or families.	Financial assistance for operations and fixed assets.	
-----					
		<b>Hyperlink :</b>			
		<b>Address</b>	<b>Description</b>		
		www.mamsl.gouv.qc.ca	Web site of the MAMSL, see Sport and Recreation		
Financial assistance for hiring sports and recreation coordinators in certain aboriginal communities of Québec	Jean-Philippe Villemaire Ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir Secrétariat au loisir et au sport - Direction du sport et de l'activité physique 200, chemin Sainte-Foy 4e étage Québec (Québec) G1R 6B2 Telephone: (418) 646-6543 Fax: (418) 528-1652	Contribute to improving the quality of life in certain aboriginal communities on Québec's territory by providing a greater supply of recreation and sports services, on a priority basis to a young clientele.  Organize, plan, manage sports and recreation activities within aboriginal communities.  Develop a sustained program in recreation and sports with young Aboriginals.	The band councils of the Abenaki, Algonquin, Attikamek, Huron-Wendate, Innu (Montagnais), Malecite, MicMac, Mohawk and Naskapi communities that do not currently have a full- time sports and recreation coordinator. This program has a limited capacity of nine intervening parties and spans three years. Project management is ensured in collaboration with the Secrétariat aux affaires autochtones and the Secrétariat au loisir et au sport.	Hire a person holding, at the very minimum, a college studies diploma in recreation or a university degree in recreation science, physical education or physical activity.  Keep a coordinator on duty throughout the project lasting three years.  Assume all of the inherent expenses of the position (traveling expenses, equipment, etc.) other than wages and fringe benefits funded by the Government of Québec.	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir - Secrétariat au loisir et au sport

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Financial assistance for community recreation centres	Patrick Dubé Ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir Secrétariat au loisir et au sport - Direction du loisir 200, chemin Sainte-Foy, 4e étage Québec (Québec) G1R 6B2 Telephone: (418) 646-6334 Fax: (418) 644-4517	Offer financial support to community recreation centres for their recreational and sports initiatives.  Encourage citizens to take responsibility for their community recreational activities.	Private non-profit community recreation centres.	Financial assistance for operations: 2001-2004 three-year plan. The frequentation of recreational activities, human resources, the type of intervention and the action plan of the organization are among the elements considered when determining the amount of the subsidy.
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b>Address</b>			<b>Description</b>	
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>			<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>	
www.mamsl.gouv.qc.ca			Web site of the MAMSL, see Sport and Recreation	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs - Coordinator : Mario Gosselin (418) 627-6254, extension 3125

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Program to increase private investment and promote job creation (FAIRE) - Mining sector	Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs (MRNFP) and Investissement Québec	This program seeks to encourage enterprises to carry out investment projects as well as to promote the emergence of new projects.	Mining companies.	<p>Eligible projects will have to require investments in excess of \$2 million, represent a major increase in the fixed assets in Québec and begin no later than three months after their approval.</p> <p>Projects will have to be approved before March 31, 2003.</p> <p>Financial assistance can take the form either of a repayment guarantee for a maximum of 70% of the net loss pertaining to a financial commitment that cannot exceed 75% of the cost of a project, payment of the interest representing a maximum of 8% of the project's cost on a loan contracted by the enterprise, or manpower training assistance representing a maximum of 8% of the cost of the project.</p>

-----  
**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

-----  
[www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp](http://www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp)

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs - Coordinator : Mario Gosselin (418) 627-6254, extension 3125

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Energy inspection service (ÉnerGuide)	Agence de l'efficacité énergétique	<p>Carry out energy inspections in homes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- a methodical analysis of all aspects of the house from an energy standpoint: insulation, air-tightness, heating systems, ventilation or air conditioning, and energy consumption habits;</li> <li>- this analysis is made as part of a visit to the home that lasts about two hours;</li> <li>- a precise assessment of the air-tightness of the home using an infiltrometer test;</li> <li>- a personalized report and recommendations of work to be done to improve the comfort and reduce the energy bill;</li> <li>- competent and impartial advisors trained and supervised by the Agence de l'efficacité énergétique.</li> </ul>	<p>For the time being, the energy inspection is intended for owners of single family dwellings, semi detached or townhouses, as well as duplexes and triplexes, provided that the latter two types of dwellings benefit from a common entrance and only one source of energy is used to heat all of the dwellings.</p>	<p>To obtain an energy inspection, get in touch directly with any one of the local delivery agents of your region to arrange an appointment or contact the Agence de l'efficacité énergétique at the following toll-free number: 1 877 727-6655.</p> <p>Only delivery agents recognized by the Agence de l'efficacité énergétique and having completed specific training can conduct ÉnerGuide analyses in Québec.</p> <p>This service is offered at a cost of \$149.95 (plus taxes) per dwelling unit. However, certain conditions apply. No fuel or heating service is given priority as part of this service.</p>
-----				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b>Address</b>		<b>Description</b>		
-----				
<a href="http://www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp">www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp</a>				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs - Coordinator : Mario Gosselin (418) 627-6254, extension 3125

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE														
Intervention on behalf of low-income households	Agence de l'efficacité énergétique	<p>The objective of the Intervention on behalf of low-income households program is to provide a clientele whose energy bill represents a problem in terms of payment, with various tools and means allowing them to reduce their energy bill.</p> <p>Through this program, the Agency intends to reduce by 5% the energy bill of the participating clientele while improving the comfort of occupants and reducing Greenhouse gas emissions.</p>	<p>Low-income households inhabiting regions served by the organizations mandated under the program. These households must meet the following criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pay an energy bill including heating;</li> <li>- have a family income not exceeding the following thresholds:</li> </ul> <table style="margin-left: 20px;"> <tr><td>1 person</td><td>\$21 213</td></tr> <tr><td>2 persons</td><td>\$28 752</td></tr> <tr><td>3 persons</td><td>\$36 550</td></tr> <tr><td>4 persons</td><td>\$42 084</td></tr> <tr><td>5 persons</td><td>\$45 978</td></tr> <tr><td>6 persons</td><td>\$49 910</td></tr> <tr><td>7 persons and over</td><td>\$53 667</td></tr> </table>	1 person	\$21 213	2 persons	\$28 752	3 persons	\$36 550	4 persons	\$42 084	5 persons	\$45 978	6 persons	\$49 910	7 persons and over	\$53 667	<p>The program is carried out in partnership with eleven consumer assistance organizations in eight regions of Québec. As the program promoters, they are responsible for delivering and managing the initiative in their respective region.</p> <p>The initiative consists of a visit to the beneficiary's home during which advisors make a brief inspection of the premises (summary energy assessment), making the occupants aware of energy efficiency and providing them with personalized advice to help them reduce their energy consumption. During this visit, technicians will install insulation material, caulking and sealant. The program is free for beneficiaries.</p>
1 person	\$21 213																	
2 persons	\$28 752																	
3 persons	\$36 550																	
4 persons	\$42 084																	
5 persons	\$45 978																	
6 persons	\$49 910																	
7 persons and over	\$53 667																	

**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

[www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp](http://www.mrn.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp)

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs - Coordinator : Mario Gosselin (418) 627-6254, extension 3125

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Energy efficiency program - municipal buildings	Agence de l'efficacité énergétique	<p>The Energy Efficiency Program - municipal buildings section aims, in a sustainable development perspective, to accompany municipalities in a comprehensive approach to energy efficiency. The three-stage approach seeks to characterize a group of buildings, to support feasibility studies on the buildings for which the potential is most promising, then to assist the municipality in the interpretation of the studies and in the approaches leading to the renovation of the buildings.</p> <p>The first phase of the program should end in 2003, whereas the following two stages will end with the carrying out of the established works.</p>	<p>Municipalities and boroughs having a population of between 10 000 and 50 000 inhabitants will be favoured during the building characterization phase. For those municipalities whose population is less than 10 000 inhabitants, the program is accessible, but it privileges an approach under the responsibility of a regional county municipality. For municipalities with a population of over 50 000, program eligibility will depend on the available resources.</p>	<p>Adhere to the program by way of the declaration of intention form.</p> <p>All municipal buildings are eligible, except for arenas, indoor pools and outdoor lighting systems.</p>
-----				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b>Address</b>			<b>Description</b>	
-----				
<a href="http://www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp">www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp</a>				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs - Coordinator : Mario Gosselin (418) 627-6254, extension 3125

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Institutional program	Agence de l'efficacité énergétique	<p>The purpose of the Energy Efficiency Program - Institutional sector is to promote and support initiatives or interventions likely to lead to the setting up of measures or the carrying out of work that can reduce energy consumption in the buildings of the public and private health, social services and education networks.</p> <p>It excludes buildings belonging to or managed by the Société immobilière du Québec, the Société d'habitation du Québec and municipal authorities.</p>	<p>The program covers energy analyses, feasibility studies and enhancement activities for projects already carried out that may serve as examples.</p> <p>The following conditions must be met:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the building in question is already built, it belongs to the Québec public or private health, social services and education networks;</li> <li>- the building concerned by the project must not be administered by or belong to the Société immobilière du Québec (SIQ), the Société d'habitation du Québec (SHQ) or a municipal government.</li> </ul>	<p>An energy analysis or a feasibility study is eligible for financial assistance if:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>the applicant participates in the funding of the project in a minimum proportion of 50% of the total cost of the project;</li> <li>all forms of energy used in the building are taken into consideration in the project;</li> <li>the analysis is carried out in a professional manner by a third party;</li> <li>the analysis is not part of a contract already signed between the applicant and a third party;</li> <li>the applicant agrees to sign an agreement.</li> </ul> <p>The available financial assistance is broken down as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- energy analysis: 50% of the cost paid by the beneficiary (all taxes included up to \$1,000 per analysis);</li> <li>- feasibility study: 50% of the cost paid by the beneficiary (all taxes included). The energy consumption of the buildings studied is also considered when setting the limit on the eligible financial assistance. A maximum of \$10,000 per building studied is however in effect.</li> </ul> <p>The financial assistance application forms are available from the Energy Efficiency Forums of local chambers of commerce, as well as on the web site of the Agency.</p> <p>Completed applications must be submitted to these same Energy Efficiency Forums.</p>

**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

[www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp](http://www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp)

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs - Coordinator : Mario Gosselin (418) 627-6254, extension 3125

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Novoclimat Program	Agence de l'efficacité énergétique	The Novoclimat Program seeks, in a sustainable development perspective, to support and foster initiatives to improve the energy performance of new dwellings. The setting up of such a program by the Agency and its partners has as an objective to produce a structuring effect on the residential construction industry by training more than 1000 construction industry specialists.	The clientele contemplated by the Novoclimat program corresponds to all new home buyers.	Do business with an accredited Novoclimat contractor.  The project must meet the following criteria:  - the construction of the new house must be entrusted to a contractor trained and accredited by Novoclimat. To obtain the list of Novoclimat accredited contractors, get in touch with the Energy Efficiency Forum of the chamber of commerce of your region or contact the Agence de l'efficacité énergétique du Québec at: 1 877 727-6655; - the house must be of the new, single-family type, detached, semi-attached or town house, and built in Québec; - the house must be mainly heated by electricity, oil or natural gas; - the new house must meet the technical requirements of Novoclimat.

**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

[www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp](http://www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp)

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs - Coordinator : Mario Gosselin (418) 627-6254, extension 3125

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Program to promote energy efficiency	Agence de l'efficacité énergétique	The Agency supports projects and activities seeking to promote energy efficiency. Through its energy efficiency promotion program, the Agency grants financial and professional assistance to projects or activities that make it possible to improve knowledge and know-how, to stimulate the energy efficiency industry in Québec and to support this industry's influence abroad.	<p>The clientele eligible for the program are businesses, professional associations, organizations representative of an activity sector, non-profit organizations, departments and agencies of the public or parapublic sector, governments, as well as the municipalities of Québec.</p> <p>Program eligibility is established based on the following elements:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the project's relevance in relation to the objectives of the agency;</li> <li>- compliance with the standards and regulations in effect;</li> <li>- the demonstration by the applicant that it has set up operations in Québec.</li> </ul> <p>The activities accepted under this program are:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- feasibility studies;</li> <li>- demonstration projects;</li> <li>- research and development projects;</li> <li>- partnership agreements.</li> </ul>	<p>The assistance offered by the Agency is financial or technical assistance. Financial assistance is in the form of an interest-free loan, a grant or a loan-grant which is a combination of the two. The maximum amounts granted vary according to the activity funded. In all cases, the projects are evaluated on the basis of five criteria, namely:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the quality of the project;</li> <li>- the energy impacts of the project;</li> <li>- the economic, social, and environmental impacts;</li> <li>- the project's spin-offs;</li> <li>- the guarantee that the project will be carried out.</li> </ul> <p>To benefit from financial or technical assistance, the project will have to meet two decision-making rules: the first requires a minimum score of 50% under the criterion "Energy impacts of the project" and the second, a score of 65 and over for all of the criteria.</p> <p>The energy efficiency promotion project may be revised. It is strongly recommended that you examine the official version of the program either by contacting the authorized personnel of the Agency or by consulting the Agency's website at <a href="http://www.aee.gouv.qc.ca">www.aee.gouv.qc.ca</a></p>

**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

[www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp](http://www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp)

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs - Coordinator : Mario Gosselin (418) 627-6254, extension 3125

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Crédits de droits pour le financement de la mise en production d'un gisement par une PME minière	Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs (MRNFP)	Support mining SMEs that have discovered a promising deposit and help them advance to the mining stage.	Mining SME established in Québec and the assets of which are less than \$50 million	Make an investment with a financial institution. Payment to the enterprise of an amount representing up to 12% of certain eligible expenses, up to a maximum of \$3 million.
-----				
<b>Hyperlink :</b>				
<b>Address</b>			<b>Description</b>	
-----				
www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/inde.jsp				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs - Coordinator : Mario Gosselin (418) 627-6254, extension 3125

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Programme pour l'accroissement de l'investissement privé et la relance de l'emploi (FAIRE)	Investissement Québec	Encourage enterprises to carry out investment and exporting projects, as well as to promote the emergence of new projects.	Pulp and paper, pressed wood panel and wood industry.	<p>Eligible projects will have to require investments in excess of \$10 million and begin not later than six months after their approval.</p> <p>Projects will have to be approved before March 31, 2004.</p> <p>The financial assistance mainly consists of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A repayment guarantee of up to 70% of the relative net loss on a loan, a line of credit, a letter of credit or any other financial commitment granted by a lender to a lessor, a finance lessor, an enterprise or for the benefit of an enterprise;</li> <li>- a repayable financial contribution;</li> <li>- a financial contribution that is non-repayable or the repayment of which is conditional;</li> <li>- an exchange rate guarantee.</li> </ul> <p>These amounts may be separate or combined and generate major tax spin-offs. The total budgetary impact of these amounts must not exceed the greater of 15% of eligible expenses or 15% of the payroll paid during the first three years with respect to jobs created during the first two years.</p>

-----  
**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

-----  
[www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp](http://www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp)

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs - Coordinator : Mario Gosselin (418) 627-6254, extension 3125

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Private forest development assistance program	Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs (Forêt)	<p>Optimize the contribution of private forests to Québec's economy within the context of the regionalization of programs.</p> <p>Permit the payment of financial assistance to assume a portion of the cost of the work to develop private forests, the allocation of plants for reforestation.</p>	<p>A recognized forest producer.</p> <p>Aboriginal organizations recognized as forest producers.</p> <p>Various partners working in private forests for the preparation and follow-up on regional private forest protection and development plans.</p>	<p>Be recognized as a forest producer under Section 120 of the Forest Act.</p> <p>Have carried out development work recommended by a forestry advisor in accordance with established standards.</p> <p>The Forest Act provides for the creation of regional agencies for private forest development whose mission it will be to guide and promote the development of the private forests in its territory in order to foster sustainability.</p> <p>Forest producers will have to submit their application to their regional agency for private forest development.</p>
-----				
		<u>Hyperlink :</u>		
		Address	Description	
-----				
Three-year program to create forest jobs	Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs (MRNFP)	<p>Create jobs by awarding silviculture work.</p> <p>Support economic activity in those regions having a high unemployment rate.</p>	<p>Forestry cooperatives.</p> <p>Joint management groups.</p> <p>Aboriginal communities.</p>	
-----				
		<u>Hyperlink :</u>		
		Address	Description	
-----				
		www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs - Coordinator : Mario Gosselin (418) 627-6254, extension 3125

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Program to develop forest environment resources	Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs (MRNFP)	<p>Promote the development of resources, partnerships between the government, the forestry industry and regional stakeholders, as well as economic development and job creation.</p> <p>Intensify the planning of forest environment resources by making eligible as stumpage fees silvicultural treatments making it possible to increase forest production or to ensure the protection and development of wildlife resources and the forest landscape.</p> <p>Promote the integrated planning of forest environment resources on a priority basis in the public and private inhabited forest, by allowing TSFM beneficiaries to pay their stumpage fees by financing forest planning activities carried out by third parties.</p>	<p>Forest industrialists who hold a Timber Supply and Forest Management Agreement (TSFMA).</p> <p>Individuals and organizations at the regional level.</p> <p>Municipalities and regional county municipalities (RCM).</p> <p>Aboriginal communities.</p>	<p>Silvicultural treatments must meet specific technical requirements and be incorporated in the annual intervention plan of TSFM beneficiaries.</p> <p>Regional Development Councils (CRD) and RCMs ensuring the cooperation of regional stakeholders with respect to the prioritization of the projects to develop forest environment resources.</p> <p>Every project must give rise to a preliminary financing agreement between the beneficiary and the regional stakeholders involved.</p> <p>Resolution or letter of support from the band council.</p>
-----				
		<u>Hyperlink :</u>		
		<u>Address</u>	<u>Description</u>	
		www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs - Coordinator : Mario Gosselin (418) 627-6254, extension 3125

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Programme pour l'accroissement de l'investissement privé et la relance de l'emploi (FAIRE)	Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs (MRNFP)	Encourage entreprises to start up investment projects and promote the emergence of new projects.	Mining enterprises.	<p>Projects will have to require investments in excess of \$2 million, represent a significant increase in the fixed assets in Québec and start no later than three months after their approval.</p> <p>Projects will have to be approved before March 31, 2004.</p> <p>The financial assistance can take the form either of a repayment guarantee for a maximum of 70% of the net loss pertaining to a financial commitment that cannot exceed 75% of the project's costs, or the payment of the interest representing a maximum of 8% of the project's costs on a loan contracted by the enterprise, or manpower training assistance representing no more than 8% of the project's costs.</p>

-----  
**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

-----  
[www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp](http://www.mrnfp.gouv.qc.ca/programmes/index.jsp)

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Conseil exécutif - Secrétariat à la jeunesse

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Regional Youth Investment Fund (RYIF)	Secrétariat à la jeunesse Regional Youth Forums (RYF)	<p>The RYIF is used to fund structuring projects intended for young people from 12 to 35, which have a local or regional influence and which are in line with the development priorities chosen by each youth forum in cooperation with regional players.</p> <p>Objectives:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- support for local and regional youth projects;</li> <li>- the participation of young people in on-the-job training programs;</li> <li>- the vocational qualification of young people through an intensification of the fight against dropping out of school and support for young people from underprivileged backgrounds;</li> <li>- the acquisition by young people of their first work experience;</li> <li>- support for youth entrepreneurship within an employment integration context;</li> <li>- social and community integration of young people;</li> <li>- access to jobs for cultural communities, visible minorities and handicapped persons.</li> </ul>	<p>Eligible organizations:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- incorporated non-profit organization (NPO);</li> <li>- cooperative whose activities are similar to those of an NPO;</li> <li>- municipality;</li> <li>- educational institution;</li> <li>- private enterprise;</li> <li>- band council or northern village corporation.</li> </ul>	The criteria and terms and conditions vary from one region to the next: consult the RYF of your region. The financial assistance takes the form of grants.
-----				
		<u>Hyperlink :</u>		
		Address	Description	
		www.jeunes.gouv.qc.ca	Web site of the Secrétariat à la jeunesse, where the contact information of the FJR is posted.	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Conseil exécutif - Secrétariat aux affaires autochtones - Claude Roux (418) 643-3166, extension 269

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Funding of organizations Financial support for projects proposed by Amerindian and Inuit organizations and proponents	SAA	Support aboriginal promoters and organizations, in particular organizations working for aboriginal persons outside the community and with respect to the status of aboriginal women.  Support the carrying out of modest social, economic and cultural development projects.	Band council, northern village corporation, aboriginal firm or organization legally constituted or recognized by the aboriginal authorities concerned, whether at the local, regional or national level.	This program has two components and is discretionary in nature, giving priority to projects of a community and sociocultural scope.
-----				
<b>Hyperlink :</b>				
<b>Address</b>			<b>Description</b>	
-----				
www.saa.gouv.qc.ca			SAA web site	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Conseil exécutif - Secrétariat aux affaires autochtones - Claude Roux (418) 643-3166, extension 269

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Aboriginal Development Fund	SAA	Support aboriginal economic development measures and projects, and carry out community infrastructure projects.	<p>Economic development component:</p> <p>Non-profit aboriginal organizations or their equivalent;</p> <p>Profit-oriented aboriginal firms;</p> <p>Band councils;</p> <p>Northern villages, Kativik Regional Government and Cree Regional Authority.</p> <p>Community infrastructure development component:</p> <p>Aboriginal nations of Québec;</p> <p>Aboriginal communities of Québec, namely band councils and northern villages;</p> <p>Organizations set up in an aboriginal setting, either as representatives of nations or of specific aboriginal clientele or working in public activity sectors;</p> <p>Non-profit aboriginal organizations or their equivalent.</p>	The Fund complements other government stakeholders and intervenes to allow nations or communities to give tangible form to economic development projects that are structuring in nature and that help to create jobs, as well as to carry out community infrastructure repair, expansion and construction work, and to purchase community equipment.
-----				
			<b>Hyperlink :</b>	
			<b>Address</b>	<b>Description</b>
			www.autochtones.gouv.qc.ca/programmes_et_services/fda/fda.pdf	SAA web site

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Conseil exécutif - Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Financial support program for community partnerships and development	Christine Vézina	Support initiatives of at least two francophone organizations that wish to team up to carry out a common project; one must come from Québec and the other from the francophone and Acadian communities of Canada.	Institutions, enterprises and organizations of Québec, as well as those of the francophone and Acadian communities of Canada; Pan-Canadian organizations that carry out their activities, both inside and outside Québec.	The projects must be developed and presented by at least two collaborating or partner organizations, one of which is from Québec and the other from the francophone and Acadian communities of Canada. The activities must concern one of the fields given priority in the Policy, namely culture and communications, education, the economy or health. The project must include the financial planning and describe the financial participation of each organization.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Impact SMB - Strategic jobs	Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Regional offices	Creation of a new position for a technician or for a professional concerning a project related to innovation or exporting.	Enterprises having 250 employees and under.  Annual sales figure of between \$100 000 and \$10 000 000.  Businesses undertaking a structured approach.  Other criteria according to the project.	
-----				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>	<b><u>Description</u></b>	
		<b><u>Address</u></b>		
-----				
Impact SMB: Exporting	Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Regional offices	Permit the carrying out of projects affecting the following aspects:  Promotion-prospecting;  Exhibitions;  Market studies;  Visits by foreign partners;  Market adaptation;  Negotiation of a strategic alliance.	250 employees and under.  Annual sales figure of between \$100 000 and \$10 000 000.  Enterprises that are beginning a structured approach.  Other criteria according to the project.	
-----				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>	<b><u>Description</u></b>	
		<b><u>Address</u></b>		
-----				
www.mic.gouv.qc.ca/aide/fr/impact-exportations.html				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Impact SMB: Innovation	Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Regional offices	<p>Promote the integration of new skills in Québec SMBS.</p> <p>Assume a portion of the wages paid. The new employee, professional or technician will carry out activities on an in-house basis in one of the following fields:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- industrial research and development;</li> <li>- technology transfer;</li> <li>- added-value production;</li> <li>- improvement of existing projects;</li> <li>- strategic monitoring.</li> </ul>	<p>Legally constituted enterprises.</p> <p>Enterprise groups from all sectors of economic activity.</p> <p>Enterprises must have 250 employees or less to be eligible. Enterprises active in retailing and the personal services sector are excluded. The maximum of 250 employees does not apply to applications for assistance seeking to carry out a special project related to international trade.</p>	
-----				
		<u>Hyperlink :</u>		
		Address	Description	
-----				
		www.mic.gouv.qc.ca/aide/fr/impact-innovation.html		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

**Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :**

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Québec Student Placement Services	Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Telephone: 1 800 463-2355	<p>Allow students to hold a summer job and to acquire relevant experience.</p> <p>Promote the creation of specialized jobs for students in scientific, technical and tourism disciplines.</p> <p>Develop the employability of the student labour force.</p> <p>Allow enterprises to evaluate potential candidates.</p> <p>Foster closer ties between Québec training institutions and enterprises.</p> <p>Permit the supervision of students by a coach.</p>	<p>Program to place students in departments and organizations of the Government of Québec.</p> <p>Interprovincial summer job exchange program for university students.</p> <p>Private enterprise placement program.</p> <p>Practical training for new graduates.</p>	In light of the diversity of the eligible enterprises and the conditions specific to each of the programs, it is recommended that you contact officials at Placement étudiant du Québec by calling the following toll-free number: 1 800 463-2355.
-----				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
-----				
Income tax credit for fashion design	Guy Lévesque Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Telephone: (418) 691-5960	Promote the use of fashion design (or textile design) as a means of research and of developing products to stimulate the development of high value-added businesses in Québec.	This measure is intended for corporations or partnerships that operate a manufacturing enterprise in the fashion sector in Québec (in the case where the designers work for the enterprise) and that are bold in the innovation field.	
-----				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
-----				
		<a href="http://www.mic.gouv.qc.ca/credit-impot-design-mode/index.html">www.mic.gouv.qc.ca/credit-impot-design-mode/index.html</a>	Income tax credit for fashion design	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
UBIFRANCE/QUÉBEC Programm	Lise Venne Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Telephone: (514) 499-2185	The UBIFRANCE/QUÉBEC program results from a Franco-Québec industrial cooperation agreement administered jointly by the ministère du Développement économique et régional for Québec and UBIFRANCE for France. This program seeks to promote the negotiation and the conclusion of partnership agreements between French and Québec small and medium-size businesses. The program makes it possible to cover, under the conditions described below, the preparation of a mission, the transatlantic transportation cost, the living expenses and the cost of inter-city travel in France.	The following are eligible for the program: small and medium size businesses having a project of an industrial nature with a French partner. This may include the acquisition or transfer of know-how or a patent for the manufacture of a product or the exploitation of a process under licence, the joint development of a product or a process, the creation of a partnership corporation or a subsidiary having an industrial vocation, etc. An enterprise that makes an application must have a legal existence. No minimum sales figure is required, but the technical and financial capacity to carry out the envisaged project is one of the prime criteria for acceptance. The program is not intended for enterprises that are looking for a partner. The enterprises must already have found a partner and entered into contact with it. In addition, the exchanges must have revealed a reciprocal interest in an industrial agreement.	
		-----		
		<u>Hyperlink :</u>		
		Address	Description	
		<a href="http://www.mic.gouv.qc.ca/aide/fiches/ubifrance.html#EntNonAdmin">www.mic.gouv.qc.ca/aide/fiches/ubifrance.html#EntNonAdmin</a>	UBIFRANCE/QUÉBEC program	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Assistance program to give tangible form to investment projects (PACPI)	Julie Innes Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Telephone: (418) 691- 5698, extension 4975	The aim of the Assistance program to give tangible form to investment projects (PACPI) is to support enterprises wishing to carry out an investment project in Québec. The ministère du Développement économique et régional assumes a portion of the costs of experts' services related to feasibility studies, namely the studies leading up to the decision to invest.  An investment project refers to the addition of equipment or machines, or the construction of new facilities, with a view to increasing the production of goods or services of an enterprise, to repositioning it in promising niche markets, or to increasing its productivity.	The PACPI is intended for Québec or foreign enterprises that carry out their activities in industrial sectors reporting to the ministère du Développement économique et régional: manufacturing; recycling; services for enterprises; industrial R & D; scientific services.	
-----				
<u>Hyperlink :</u>				
<u>Address</u>			<u>Description</u>	
www.mic.gouv.qc.ca/aide/fr/pacpi.html			Assistance program to give tangible form to investment projects (PACPI)	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

**Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :**

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Youth information highway project	Québec Student Placement Services Telephone: 1 800 463-2355	<p>Promote the appropriation of information and communications technologies (ICTs) and the use of the information superhighway, with a view to improving the business environment of SMBs.</p> <p>Help school boards and community access centres to maintain their computer facilities, to develop their web site and to support the community.</p> <p>Offer eligible enterprises the opportunity to evaluate potential candidates and to eventually recruit them to fill long-term positions.</p> <p>Allow students to acquire work experience in order to facilitate their integration in the work market.</p> <p>Arouse the interest of students to embark upon a career in the knowledge economy field.</p>	<p>The employer must be a legally constituted enterprise or :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a non-profit organization (NPO);</li> <li>a cooperative;</li> <li>a school board;</li> <li>a community access centre (school, library, other public place managed by an NPO or a municipality offering access to the Internet).</li> </ul> <p>The host organization must also:</p> <p>Show that it is an environment that is conducive to learning in the ICT field for students;</p> <p>Be active in all economic activity sectors, with the exception of retailing and personal and domestic services. The departments and organizations attached to the federal and provincial public services are excluded;</p> <p>Provide the trainee with the necessary equipment, specified under the point "Nature of the practical training periods".</p> <p>A tourist accommodation or restaurant enterprise must have at least 5 permanent employees and 6 rooms accessible from within the building (hotel establishments). Restaurants must have a liquor licence and their main activity must consist of preparing and serving meals intended for consumption on site.</p> <p>The student must:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Be a Canadian citizen, a permanent resident or hold a valid work permit;</li> <li>reside in Québec;</li> <li>Meet the practical training period requirements in terms of knowledge and aptitudes (see the section entitled "Nature of the practical training</li> </ul>	

**LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS**

*Edition: 3*

Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
			periods"); Be registered with Placement étudiant du Québec (PEQ); Be a full-time student* in a training program leading to the obtaining either: of university recognition; A college studies diploma (DEC) or a college studies certificate (AES); A vocational studies diploma (DEP) or an attestation of vocational specialization (ASP); or have completed his studies during the three months preceding the start of the practical training period; Be under 30 years of age, pursuant to the conditions of eligibility of the Fonds jeunesse Québec.	
	<p><u>Hyperlink :</u></p>			
	<p><u>Address</u></p>		<p><u>Description</u></p>	
	<p><a href="http://www.emploietaudiant.qc.ca/pij.htm">www.emploietaudiant.qc.ca/pij.htm</a></p>		<p>Youth Information Highway Project</p>	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Assistance program for the diversification of markets in the Americas	Denise Santerre Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Telephone: (418) 691- 5698, extension 4135	The objective of the program will consist of tripling by 2010 the number of Québec enterprises that export regularly to Latin America and the West Indies, and develop exports on the other territories of the Americas.	Projects bringing together several enterprises and featuring the participation of new exporters or exporters looking to diversify their market are eligible. Here are examples of activities encouraged by the Assistance program for the diversification of markets in the Americas:  organization of sector-based forums or public awareness seminars on the economic perspectives for certain Latin American markets; projects carried out by major industrial groups and advisory services, when they include new exporters; setting up of permanent commercial showcases in Latin American cities; organization of missions to 10 priority Latin American countries: Argentina, Brazil, Chili, Colombia, Costa Rica, Cuba, Mexico, Peru, Dominican Republic and Venezuela; participation in major exposure events in Latin America, such as fairs and exhibitions; welcoming of groups of participants to major events in Québec; demonstration-type industrial projects or pilot projects; any other innovative activity allowing groups of enterprises to do business in Latin America.	A minimum of three Québec enterprises must take part in the project and at least two of them must be potentially new exporters to Latin America or the West Indies. Participating enterprises must have the capacity and sufficient resources (human, financial, etc.) to carry the project through. The project must target a country of Latin America or the West Indies.
<hr/>				
<b>Hyperlink :</b>			<b>Description</b>	
<b>Address</b>				
www.mic.gouv.qc.ca/commerce-exterieur/fr/programmes.html				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Program to improve science and technology skills (PACST)	Julie Innes Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Telephone: (418) 691- 5698, extension 4975	The Forma-stage component of the Program to improve science and technology skills supports enterprises confronted with specialized manpower shortages that stand in the way of carrying out their expansion projects. This component seeks to create permanent jobs. The priority industrial sectors targeted by this program are information technologies, aerospace, biotechnologies and new materials.	The following enterprises are eligible: enterprises active in information technologies, aerospace, biotechnologies and new materials or, exceptionally, those of the manufacturing sector or technology service sector able to demonstrate manpower shortages in their activity sphere.	Eligible enterprises are legally constituted, have been active for at least one year, have an establishment in Québec, meet, where applicable, the requirements and conditions of application of the Government policy pertaining to the use and quality of the French language in the Administration and those of the equal employment contractual obligation program, and fall under one of the following definitions:  Enterprises of the manufacturing sector according to the North American Industry Classification System (NAICS), or be able to prove that their added value in the eligible activity sectors is greater than that of non-eligible economic activities;  Enterprises of the technology service sector, the majority of whose activities consist of industrial research and development laboratories, scientific research and development laboratories, analysis laboratories, computers, creation and design in the field of manufactured goods.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Interprovincial summer job exchange program for university students	Québec Student Placement Services Telephone: 1 800 463-2355	The aim of the program is to:  offer Québec students remunerated jobs generally related to their university major;  improve their knowledge of the English language;  give them the opportunity to know the social and cultural reality of another province.	To be eligible for the program, candidates must:  Be Canadian citizens;  Reside in Québec on a permanent basis;  Study at a Québec university in the fall 2003 and winter 2004 semesters and have obtained, or be in the process of obtaining, 12 credits in either of these semesters;  Have a minimum knowledge of French and English.	
-----				
<u>Hyperlink :</u>			<u>Description</u>	
<u>Address</u>			<u>Description</u>	
www.peq.mic.gouv.qc.ca/prg_echng.htm			Interprovincial summer job exchange program for university students	
Private enterprise job placement program	Québec Student Placement Services Telephone: 1 800 463-2355	As private enterprise is a major creator of jobs for young people, Québec Student Placement Services get in touch with some 48 000 enterprises in all activity sectors by way of specialized associations or groups of business people, via the media, via telemarketing or by mail.	Québec Student Placement Services have the biggest file of student candidates in all training fields. It includes offers by high school students hoping to find their first job as well as that of highly specialized technicians or university students at the Bachelor's, Master's or Doctorate level with a good knowledge and experience in a precise training field.	
-----				
<u>Hyperlink :</u>			<u>Description</u>	
<u>Address</u>			<u>Description</u>	
www.emploietudiant.qc.ca/prg_privé.htm				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Job placement program in the departments and organizations of the Government of Québec	Québec Student Placement Services Telephone: 1 800 463-2355	Offer students of Québec a summer job with the government based on their educational background.	Have completed Secondary V or be at least 16 years of age, next June 30th	Complete the job application.
<hr/>				
<b>Hyperlink :</b>				
<b>Address</b>			<b>Description</b>	
www.peq.mic.gouv.qc.ca/prg_gouv.htm			Job placement program in the departments and organizations of the Government of Québec	
Program to support strategic jobs	Québec Student Placement Services Telephone: 1 800 463-2355	The Program to support strategic jobs promotes closer ties between employers and students. Aware of the need to fully embrace the knowledge economy, Québec Student Placement Services want to encourage enterprises to offer students and future graduates long-term structuring jobs.	Refer to the "Outlook for trainees" component and the "Students-Trainees in the tourism field" component.  Eligible student  The student must be a Canadian citizen or a landed immigrant and live in Québec. The student who completes the "job application" must continue his full-time studies:  at the secondary level in a program leading to the obtaining of a Vocational school diploma or an AVS; at the college, pre-university or technical level, with a view to obtaining a College studies diploma or an Attestation of collegial studies; at university, at one of the three levels; or have finished his studies in the three months preceding the practical training period.	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Édition: 3*

Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Technological showcase support program (PSVT)	Julie Innes Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Telephone: (418) 691- 5698, extension 4975	The aim of the program is to support SMBs in their efforts to commercialize a technological innovation developed in Québec and for which the demonstration in a real use situation is required.  Within the meaning of the program, technological innovation consists in creating a new product or process or in the substantial improvement of an existing product or process, based on scientific or technical knowledge or following research and development activities. It may also result from the integration of existing products or processes provided that the resulting innovation has a large proportion of technologies created in Québec.	To be eligible, the enterprise that makes the application must:  be legally constituted and be in operation in Québec at the date of application; have 250 employees or less; be in one of the following categories: manufacturing field; information technologies (except for advisory services); management of waste and clean-up; technology service sector, the majority of whose activities are situated in the sector of research laboratory services and that of scientific services.  Educational institutions, their representatives and affiliated organizations, as well as those enterprises and organizations, for which more than 40% of their funding comes from public funds, are not eligible.	
<p><u>Hyperlink :</u></p> <p><u>Address</u></p>		<p><u>Description</u></p>		
<p><a href="http://www.mic.gouv.qc.ca/science-techno/programme/vitrine-techno.html">www.mic.gouv.qc.ca/science-techno/programme/vitrine-techno.html</a></p>		<p>Technological showcase support program</p>		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Cooperative investment plan (RIC)	Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Direction des coopératives Telephone: (418) 691-5978	The aim of the Cooperative investment plan is to promote the capitalization of eligible cooperative enterprises by granting a tax benefit to their members and their employees who invest in the enterprise.  Since the Plan went into effect, in 1985, the members and employees of cooperatives have invested close to \$200 million in their businesses.	The Plan is intended for work cooperatives. Eligible investors are members (natural persons) of the cooperatives and their employees.	The tax benefit consists of the deduction of a portion of the acquisition cost of preferred shares issued by the cooperative and which meet the requirements of the Plan.
-----				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b>Address</b>			<b>Description</b>	
-----				
Impact SMB: Financial support for the enterprise retention and expansion mechanism	Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Regional offices	Promote the preservation and creation of jobs by preventing the closure of enterprises and their expansion outside Québec.	Enterprises that are showing early signs of closure, that are thinking about relocating or expanding outside Québec and that will have been identified in particular by the Réseau-Vigie and validated by the appropriate regional office of the ministère du développement économique et régional.  Enterprises of the retailing sector and personal services sector are excluded.	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

**Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :**

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Tax credit for industrial design	Guy Lévesque Ministère du développement économique et régional ( Industry and Commerce sector) Telephone: (418) 691-5960	Promote the use of industrial design to increase the manufacture and marketing of distinctive good quality products having a high added value.	This measure is intended for corporations that operate an enterprise in Québec and that generate economic spin-offs in Québec thanks to this design product.	
-----				
<b><u>Hyperlink :</u></b>				
<b>Address</b>		<b>Description</b>		
-----				
Programme d'appui au développement d'une cité de l'optique:commercialization component	Gilles Tellier Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Telephone: (418) 691-5953	The general objective is to help position and promote the Québec Metropolitan Area as a world-class centre of excellence in the optics, photonics and laser field (OPL). The specific objectives are to support the development of the markets of this sector, to support the commercialization of new processes and new products in the OPL field, and to support the implementation of activities to promote the Québec Area in the OPL field.	To be eligible, an enterprise must be legally constituted and carry on activities in the Québec Metropolitan Area at the date of the application, have 250 permanent employees or fewer, have a sales figure of less than \$25 million, have total assets of less than \$50 million, and be active in the OPL manufacturing field.	Each project will be analyzed on the basis of the following criteria: contribution to the achievement of the program's objectives, importance of the economic spin-offs in terms of jobs, investments and exports, applicant's ability to supervise the project, to ensure its management, financing and completion, and impact on the applicant enterprise with respect to the following points: broadening or diversification of its markets, acceleration of its growth, increase in its sales, commercialization of new products or processes, and acquisition of knowledge. The standards, which are subject to change without notice, shall prevail over this summary of the program's general conditions.

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Deferred income tax on patronage dividends for cooperatives	Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Direction des coopératives Telephone: (418) 691-5978	The aim of this tax measure is to support work or agricultural cooperatives that wish to increase their capitalization. This measure seeks to permit the deferral of the income tax on eligible patronage dividends received in the form of preferred shares by a member of an eligible cooperative.	Eligible cooperatives are work cooperatives, cooperatives the majority of whose members operate a farming business registered with the ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) as an agricultural operation under the Regulation respecting the registration of agricultural operations and the reimbursement of real estate taxes and compensations, cooperative federations the majority of whose members are eligible cooperatives or persons who operate a business registered with the MAPAQ as an agricultural operation and finally, confederations of cooperative federations, the majority of whose member federations are eligible federations.	The general management of an eligible cooperative must be based in Québec and pay at least half of its wages to employees of an establishment located in Québec, and its capitalization rate must not exceed 50%.
Regional investment fund for women entrepreneurs in the following five resource regions: Abitibi-Témiscamingue, Bas-Saint-Laurent, Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, Mauricie and Saguenay-Lac-Saint-Jean.	Veronica Acuna Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Telephone: (418) 691-5698, extension 4846	The main objectives of this fund, which goes to non-profit organizations, are: to improve access to financing by participating in the financing of projects submitted by women, to promote female entrepreneurship on the regional territory, and to offer various technical services such as training, advice, networking and referrals.	This fund is intended for women who are already entrepreneurs or who have a business plan.	
Investment Fund for Women Entrepreneurs on the North Shore (FIEF)	Veronica Acuna Ministère du Développement économique et régional (Industry and Commerce sector) Telephone: (418) 691-5698, extension 4846	The main objectives of this fund are to offer financial support for projects carried out by women entrepreneurs, to oversee and coach entrepreneurs in the various development stages of their business, and to promote female entrepreneurship on the North Shore.	This fund is intended for women who are already entrepreneurs or who have a business plan.	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Développement économique et régional - Industrie et commerce - Coordinator :

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Québec's Maritime Policy	Jean Hémond Ministère du Développement économique et régional ( Industry and Commerce sector) Telephone: (418) 691- 5698, extension 4893	The aim of this policy is to allow Québec's maritime industry to benefit from measures similar to those of other countries promoting the export of vessels.	The maritime policy has three components, namely: a refundable tax credit for shipbuilders (shipbuilding yards), a reduction of the tax on capital for the acquisition of vessels intended for navigation in international waters (ship-owners) and finally, a tax holiday granted to sailors who reside in Québec and who are assigned to the international transport of merchandise.	
<p><u>Hyperlink :</u></p> <p><u>Address</u></p>		<p><u>Description</u></p>		
<p><a href="http://www.mic.gouv.qc.ca/aide/fiches/maritime.html">www.mic.gouv.qc.ca/aide/fiches/maritime.html</a></p>				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Développement économique et régional - Régions

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Regional development fund	Regional development council of the region	<p>Three components:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- permit the carrying out of regional projects that are structuring in nature and that are deemed a priority by the Regional development council;</li> <li>- permit the funding of measures provided for in specific regionalization agreements.</li> <li>- permit the funding of economic diversification projects in the 12 regions referred to under the measure.</li> </ul>	<p>Incorporated non-profit organizations, RCMs, municipalities, organizations of the public sector related to the education, health, and social services networks and of the perimunicipal sector, band councils and cooperatives whose activities are similar to those of an NPO. For the economic diversification component only, add partnerships or corporations other than a non-profit organization.</p>	<p>Financial assistance in the form of grants (contact the Regional development council of your region).</p>
-----				
<b>Hyperlink :</b>				
<b>Address</b>			<b>Description</b>	
www.mreg.gouv.qc.ca			Web site of the ministère du Développement économique et régional	

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

### Ministère du Développement économique et régional - Régions

<b>PROGRAM OR MEASURE</b>	<b>AGENCY RESPONSIBLE</b>	<b>OBJECTIVES</b>	<b>ELIGIBILITY (Main clients)</b>	<b>CRITERIA AND PROCEDURE</b>
Local Development  Local development measures are under the responsibility of Local development centres (LDC) in all the RCMs of Québec on equivalent territories.  Financial assistance granted to enterprises by the LDCs	Local development centre of the RCM or of the equivalent territory	Support projects of social economy enterprises (Start-up, expansion, consolidation).  Help young entrepreneurs to create their first enterprise by offering them technical and financial support (Start-up, carrying out of studies, training, succession).  Support initiatives from rural circles.  Promote the start-up or expansion of enterprises or the succession (Local Investment Fund).	Incorporated non-profit organizations and cooperatives.  Entrepreneurs 35 years of age and under.  Non-profit organizations, cooperatives, RCMs or rural municipalities.  Any enterprise starting up or expanding, including those of the social economy. For the succession component, entrepreneurs under 35	Financial assistance in the form of grants (Contact the Local development centre of your territory).  Financial assistance in the form of start-up grants (Contact the Local development centre of your territory).  Financial assistance in the form of grants (Contact the Local development centre of your territory)  Financial assistance in the form of loans, equity-type loans, loan guarantees, etc. (Contact the Local development centre of your territory).

**Hyperlink :**

**Address**

[www.mreg.gouv.qc.ca](http://www.mreg.gouv.qc.ca)

**Description**

Web site of the ministère du Développement économique et régional

Special purpose development fund	Ministère du Développement économique et régional	Address special or cyclical situations.  Permit the carrying out of interregional projects of a structuring nature deemed a priority.	Non-profit organizations, municipalities, RCMs and band councils.	Financial assistance in the form of grants; (contact the regional office of the MREG).
----------------------------------	---	---	---	--

**Hyperlink :**

**Address**

[www.mreg.gouv.qc.ca](http://www.mreg.gouv.qc.ca)

**Description**

Web site of the ministère du Développement économique et régional

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition: 3*

Ministère du Développement économique et régional - Régions

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Program to support economic projects (PSPE) (Reserved for resource regions and the 20 less well off RCMS of the central regions)	Ministère du Développement économique et régional	Support investments in SMBs which seek to promote the carrying out of enterprise development projects and job creation.	Private non-profit enterprises and cooperatives whose activities are similar to those of a private profit-oriented enterprise.  Manufacturing, tourism, environmental enterprises, and specifically to each region, enterprises whose activities are part of the development priorities established in the strategic plan of the region. Retailing, wholesaling and restaurant enterprises are excluded. However, enterprise projects related to retailing activities, for those enterprises located in the Northern Québec region, north of the 55th parallel, may be considered.	Financial assistance in the form of a grant (contact the regional office of the MREG).
-----				
			<b>Hyperlink :</b>	
			<b>Address</b>	<b>Description</b>
			www.mreg.gouv.qc.ca	Web site of the ministère du Développement économique et régional
Recovery plans for certain regions or RCMS	Ministère du Développement économique et régional	Gaspé Peninsula-Magdalen Islands recovery plan.  Eastern Minganie recovery plan.  Lower North Shore Recovery Plan.		Contact the regional office of the MDER to obtain information on the various programs and measures.
-----				
			<b>Hyperlink :</b>	
			<b>Address</b>	<b>Description</b>
			www.mreg.gouv.qc.ca	Web site of the ministère du Développement économique et régional

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

### Ministère du Développement économique et régional - Régions

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Products of the land	Ministère du Développement économique et régional	Showcase high-quality agro-food and agro-forestry products that are representative of local and regional products of the land.	Entrepreneurs (producer-operators, cooperatives, self-employed persons, artisans) who have the know-how required to carry out the project.	Maximum grant of \$25 000. (Contact the regional office of the MDER).
<hr/>				
<b>Hyperlink :</b>				
<b>Address</b>		<b>Description</b>		
www.mreg.gouv.qc.ca/		Web site of the ministère du Développement économique et régional		
Fund to support the development of niche markets of excellence in the resource regions	Ministère du Développement économique et régional	Accelerate the diversification of the economy of resource regions through the development of certain niche markets of excellence prioritized by the regions.	Legally constituted non-profit organizations, organizations of the education, health and social services networks, cooperatives, private profit-oriented corporations, aboriginal community band councils.	Financial assistance in the form of a grant (contact the regional office of the MDER)
<hr/>				
<b>Hyperlink :</b>				
<b>Address</b>		<b>Description</b>		
www.mreg.gouv.qc.ca		Web site of the ministère du Développement économique et régional		
Measures of the National Policy on Rurality  Rural Pact	RCMS and assimilated territories that are not constituted in RCMS, but which are covered by the National Policy on Rurality	Stimulate and support the sustainable development and prosperity of rural communities.  Ensure the quality of life of rural communities and strengthen their power of attraction.  Support the commitment of citizens to the development of their community and ensure the perennial nature of the rural world.	Municipalities, municipal organizations and RCMS, band councils of the aboriginal communities identified in the Rural Pact, incorporated non-profit organizations, solidarity cooperatives and consumer cooperatives, organizations of the education, health or social services networks covering all or part of the territory identified in the Rural Pact.	Financial assistance in the form of grants (Contact the RCM of your territory).
<hr/>				
<b>Hyperlink :</b>				
<b>Address</b>		<b>Description</b>		
www.mreg.gouv.qc.ca		Webt site of the ministère du Développement économique et régional		

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

**Edition: 3**

Ministère du Développement économique et régional - Tourisme - Coordinator : Louise Séguin (418) 643-3184

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Program to support the development of the tourism supply - Financial support for studies	Louise Séguin	Promote the carrying out of feasibility studies regarding investment projects or in activity sectors likely to contribute to the development of Québec's tourism industry.	<p>Preparation of a business plan or recovery plan for an enterprise.</p> <p>Opportunity, technical and financial feasibility study for an investment project or for an activity sector.</p> <p>Definition of a product or tourism project concept.</p> <p>Market analysis and preparation of a marketing strategy for an investment project or for an activity sector.</p> <p>Preparation of a master layout, development and management plan for a site or a product offering excellent tourist attraction perspectives with a national or international clientele.</p>	<p>Provide more than one professional service proposal as well as study specifications to the satisfaction of Tourisme Québec.</p> <p>The financial assistance must be indicative for the carrying out of the study.</p> <p>The study must be carried out by a recognized expert consultant firm.</p> <p>The project must be of interest in terms of the tourism objectives of Tourisme Québec.</p> <p>The project must be undertaken in the twelve months following the conclusions of the study.</p>
-----				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
-----				
Program to support the development of the tourism supply - financial support for tourism events	Louise Séguin	Provide financial support for events of a tourist nature in Québec.	Be the promoter of an event of a tourist nature.	<p>Analysis according to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the volume of tourists attracted by the event;</li> <li>- the visibility offered to the promotion of Québec as a tourist destination;</li> <li>- the share of public funding in relation to the operating budget.</li> </ul>
-----				
		<b><u>Hyperlink :</u></b>		
		<b>Address</b>	<b>Description</b>	
-----				
www.boujourquebec.com/programmes				

## LIST OF FINANCIAL AID PROGRAMS FOR INDIVIDUALS, FIRMS AND ORGANIZATIONS

*Edition:* **3**

Ministère du Développement économique et régional - Tourisme - Coordinator : Louise Séguin (418) 643-3184

PROGRAM OR MEASURE	AGENCY RESPONSIBLE	OBJECTIVES	ELIGIBILITY (Main clients)	CRITERIA AND PROCEDURE
Program to support the development of the tourism supply - Financial support for tourism investment projects	Louise Séguin	Improve, during the start-up phase of a project, the conditions for making tourism investments that will help enhance the tourism supply and develop the priority tourism products of Québec.	<p>Project to set up, expand or modernize: a tourist attraction of a cultural, natural, sports or attraction-type nature; a tourist activity centre permitting the practice of recreational, adventure or outdoor activities; a tourist facility of the infrastructure or material type required for the development of a new tourism service or a new market segment; campground; outfitting establishment; excursion cruise.</p> <p>Project to consolidate or diversify an accommodation establishment or a downhill ski centre.</p> <p>Exclusion: a restaurant not integrated in one of the aforementioned categories and mobile material used for charters or a passenger transportation service and not used mainly for the supply of a tourism service.</p>	<p>The project must be undertaken in the twelve months following the offer of financial assistance and must be completed in the 24 months following the start of work.</p> <p>The financial assistance must be an incentive to carry out the project.</p> <p>The enterprise must submit a business plan that is to the satisfaction of Tourisme Québec.</p>

-----  
**Hyperlink :**

**Address**

**Description**

-----  
[www.boujourquebec.com/programmes](http://www.boujourquebec.com/programmes)

